

Erstes Buch.
Griechische Lyriker.

Emanuel Geibel (1815-1884)

Archilochos von Paros.

Die Waffen des Spottes.

- Viel versteht der Fuchs, der Igel *eines* nur, doch frommt es ihm:
Daß er, sich zusammenrollend, auf den Feind die Stacheln kehrt;
5 Also lernt' ich selbst im Leben *eine* Kunst, die mir genügt:
Jedem, der mir Übles antat, zahl' ich schweres Übel heim.

Ermutung.

- 10 Herz, o Herz, von ungefügen Kummernissen schwer gebeugt,
Auf, und jenen, die dich hassen, wirf entgegen kühn die Brust
Und auf deiner Feinde Lanzen schreite selbstvertrauend zu!
Aber wenn du Sieg errungen, jauchze laut nicht vor der Welt.
Noch zu Hause schmerzgebrochen jammre, wenn du unterlagst,
15 Sondern freue dich im Glücke, gräme dich im Mißgeschick
Nicht zu sehr und sei des Wandels, der die Welt beherrscht, gedenk.

Kriegsmann und Dichter.

- 20 Dienstbar bin ich dem Herrscher, dem Enyalischen Kriegsgott,
Aber des Musengeschenks walt' ich, des holden, zugleich.

Sonnenfinsternis.

- 25 Nichts bedünkt mich jetzt unmöglich, nichts verschwör' ich fernerhin
Oder acht' es als ein Wunder, seit der olympische Vater Zeus
Um die Mittagsstunde plötzlich Nacht ergoß und Helios'
Strahlend Licht in Dunkel hüllte, daß die Welt ein Graus befiel.
Darum sei hinfort den Menschen alles glaublich und verhofft,
30 Und es fass' euch kein Erstaunen, wenn ihr einst mit Augen seht,
Wie das Wild im Forst zur Weide vom Delphin das Meer ertauscht
Und der Woge dumpfes Brüllen besser seinem Sinn behagt
Als das Festland mit den Bergen, drauf er einst so froh geschwärmt.

35 **Der verlorene Schild.**

- Zwar mit dem Schilde stolziert mir ein Saier¹. hin, mit dem blanken,
Den ich im Waldesgebüsch, mir zum Verdrusse, verlor.
Aber ich selbst entrann doch dem Tod; so fahre der Schild hin!
40 Bald ist ein neuer zur Hand, der mich nicht schlechter bewehrt.

Bild der Geliebten.

Mit frohem Lächeln in der Hand ein Myrtenreis

45 Und frische Rosen trug sie, und beschattend fiel
Um Brust und Nacken wallend ihr das Haar herab.
(306 words)

Quelle: <https://www.projekt-gutenberg.org/geibel/klaslied/klas106.html>

¹Die Säier, ein Volksstamm an der thrazischen Küste, der Insel Thasos gegenüber, wohin Archilochos ausgewandert war.